

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 44  
  
**Rubrik:** Warum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Am Hirsch fi Mäinig



Inama aalta, fuula Witz wird  
gfroogt, was Irredentisten sejandi.  
Und dAntwort haist, das sejandi  
varruckhti Zahnärztl.

Vor Joora hemmar im Tessin dun-  
na Irredentschta khaa – jetz hem-  
mar söttigs Gwäggs im Jura. As  
goot uff khai Khuahutt mee uff,  
was sich dia jurassische Separat-  
schta afengs laischand. Am Sepa-  
ratischta-Taag, am zwölfta Sep-  
tember, sind vu politische Luus-  
buaba dia baida jurassische Berner  
Regiirgrööt als Poppa ana Galga  
ghenkt worda. Drei FLJ-Bombal-  
leggar wärdand bereits als Märtyr-  
r bezeichnat. Am Separatichsta-  
Taag hend usslendische Autonomi-  
schta-Brüadar usam Aoschtataal,  
uss Wallonia und uss Khanada  
greedat und denna iarni Faana hätt  
näabat dar französische Trikholl-  
lora gflattarat. Vum Schtumpfsinn  
vu da Separatichsta-«Füarar», wo  
an dSignaturschtaata vum Wianar-  
khongreß gschribba hend, gäär nitt  
zreedat. Was dia baida Füarar Be-  
guelin und Schaffter für Knöhha  
sind, zaigand am beschta iarni  
Reeda, was in Frankhriich gägan  
iarni Haimat looslönd. Wenn  
Schualarbuaba handle teetandi wie  
dSeparatichsta, so khöörtana linggs  
und rächts a Flättara an da Grind.  
Laidar tarf ma säbb bej da Sepa-  
ratischta-Füarar nitt mahha. Wells  
ärwagga sind. Natüürlu nu khör-  
parlich, nitt gaischtig ..

Khönntandi aigantli dia Huufa  
senkhrächta Jurassier – und sii sind  
jo wittuus in dar Mehrzaal – nitt  
zemmaschtoo und da Separatichst-  
lar dar Khriag aasäga. Nitt mit  
Waffa, nitt mit Gwalt. Mit Var-  
achtig und nümma khenna wella.  
Vor allam gschäftlich. Dia Sepa-  
ratischta-Brüadar khönntandi denn  
jo ussa ga Frankhriich goo handla.



Unsere  
Seufzer-Rubrik

# Warum

muß ich bei Flugzeuflärm im-  
mer an den Wehrsteuerzettel  
denken? as

## Rekrutierung

Scharenweise warten die jungen Re-  
kruten im Saal auf die Zuteilung.  
Die wenigen Offiziere nehmen ei-  
nen letzten Ratschlag entgegen.

«Meine Herren! also wie gesagt,  
nehmen Sie auf jeden Fall deutlich  
Rücksicht auf den zivilen Beruf des  
jungen Mannes. Einen Pferde knecht  
werden Sie nicht den Telegräflern  
zuteilen, usw. usw.»

So wartet auch der Rekrut Tobler  
Peter auf die Zuteilung, er hofft  
zur Sanität zu gelangen, denn er ist  
nicht gerade der Stärkste.

«Was sind Sie von Beruf, Rekrut  
Tobler?»

«Schifflisticker, Herr Hauptmann!»

«So? Schifflisticker! Nun schön –  
also Pontonier!»

Und so kam der schmale, magere  
Schifflisticker zu den Schiffsleuten  
der Armee. Fr.

## Knifflige Frage

«Weisch au, wär bi üüs im Militär  
am meischte Uusduur hät?»

«– ??? –»

«De Chaudet.»

Kari

## Kellnerbedienung

«Ob ich mit den Auge z tue heig?  
Was meinsch, wien ich efang churz-  
sichtig bin. Di vorletscht Wuche  
han ich im Zoologische sogar bim  
ene Pinguin en Zweier Rote bstellt.»  
AC



## Der Corner

### Inserat rechts:

Weltkreuzfahrten 1966, 7. Januar bis  
6. April: New York – Port Everglades  
– Cristobal – Balboa – Acapulca – Los  
Angeles – Honolulu – Yokohama –  
Kobe – Formosa – Hongkong – Bang-  
kok – Singapore – Penang – Colombo  
– Bombay – Aden – Port Said – Ale-  
xandria – Malta – Syrakus – Taor-  
mina – Villefranche – Barcelona –  
Ceuta – Tanger – New York

ab Fr. 12 426.–

### Inserat links:

Fahren Sie vielleicht ans Meer? Bade-  
ferien «alles inbegriffen» 1 Woche ab  
Fr. 145.–, 2 Wochen ab Fr. 199.–.

Genau so, wie oft ein Spiel der  
vierten Liga von höherem sport-  
lichem Gehalt ist als eins von Profi-  
spielern, genau so amüsiert sich oft  
ein Mädi für Fr. 145.– besser als  
ein blasiertes Tötschli für Franken  
12 426.–. Das ist ein Trost.

left Back



## Erfolg oder Geld zurück

Erfolg mit FS – das heisst:

Schuppen und Haarausfall verschwinden, oder Geld zurück  
– anstandslos – sofort nachdem Sie uns  
die FS-Flasche mit einem kleinen Rest zurücksenden.

Das ist die absolute FS-Garantie.

Darum empfehlen Fachleute der Haarpflege  
nur ein Haarwasser: FS-Brennessel-Petrol-Konzentrat  
Das Haarwasser der Erfolgreichen!

Neu: Tiefen-Dauerwirkung, schönes, gesundes Haar durch  
FS-Schockwirkstoffe in Verbindung mit den bewährten  
Kräuterextrakten. Jetzt mit FS-Haarfestiger für eine tadel-  
lose, haltbare Frisur. Erfrischend angenehm parfümiert

Verlangen Sie eine FS-Friction bei Ihrem Coiffeur.  
FS – das einzige Haarwasser mit absoluter Garantie.

# FS

